


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ И БИЗНЕСА

Утверждено:  
на заседании кафедры  
протокол от «17» февраля 2021 г. № 5

Согласовано:  
Председатель УМК института

Зав. кафедрой  /Р.Х. Бахитова

 /Л.Р. Абзалилова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

«Деловой иностранный язык»

Вариативная часть

**программа бакалавриата**

Направление подготовки  
38.03.01 Экономика

Направленность подготовки: «Международный бизнес с углубленным изучением английского языка»

Квалификация  
бакалавр

**Разработчики (составители):**  
доцент, к.филол. н.



Шарипова В.А.

Для приема: 2021

Уфа 2021 г.

Составитель / составители: к. филол. наук Шарипова В.А.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры цифровой экономики и коммуникации протокол № 5 от 17 февраля 2021г.

Заведующий кафедрой  \_\_\_\_\_ / Р.Х. Бахитова/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_,  
протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_,  
протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_,  
протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / Губик С.В./

## Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
2.Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы .....	5
3.Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся).....	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине .....	18
4.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	18
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	21
4.3. Рейтинг-план дисциплины .....	35
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	35
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	35
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины .....	35
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине .....	38
Приложения.....	39

# 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций <sup>1</sup> (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<i>организационно-управленческий</i>	<i>ПК 1- Способен осуществлять профессиональную коммуникацию на иностранном языке на уровне, обеспечивающем свободное общение в мультикультурной многоязычной среде и в международной команде</i>	<i>ИПК 1.1 правильно использовать формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</i>	<p><i>Знать:</i></p> <p><i>1. формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</i></p> <p><i>Уметь:</i></p> <p><i>1. использовать их для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</i></p>
		<i>ИПК 1.2 выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке и излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки;</i>	<p><i>Уметь:</i></p> <p><i>1. выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке</i></p> <p><i>Владеть:</i></p> <p><i>1. навыками изложения в сжатой форме содержания прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки;</i></p>
		<i>ИПК 1.3 инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникацию на иностранном языке, используя терминологический и понятийный аппарат по профилю деятельности.</i>	<p><i>Знать:</i></p> <p><i>1. терминологический и понятийный аппарат по профилю деятельности</i></p> <p><i>Владеть:</i></p> <p><i>1. навыками инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникацию на иностранном языке</i></p>

<sup>1</sup> Указывается только для УК и ОПК (при наличии).

## **2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы**

Б1.В.ДВ.01.01 «Деловой иностранный язык»

Дисциплина является дисциплиной по выбору и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина изучается на *3,4 курсах в 5,6,7,8 семестрах.*

Цели изучения дисциплины: формирование навыков эффективной коммуникации на иностранном языке в ситуациях межкультурного профессионального взаимодействия и обработки иноязычной информации делового характера.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык», «Разговорный английский язык» «Английский язык в профессиональной сфере», «Межкультурная коммуникация на иностранном языке».

Дисциплина «Деловой иностранный язык» является завершающим этапом изучения иностранного языка в вузе и наиболее значимой в подготовке к осуществлению профессиональной деятельности в межкультурном языковом пространстве.

## **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ И БИЗНЕСА

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Деловой английский язык»  
на 5 семестр  
очной формы обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
Лекций	
практических/ семинарских	32
Лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	39,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (контроль)	

Форма(ы) контроля:  
Зачет 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<b>Модуль 1. Company structure and legal forms of ownership.</b>							
1.	Чтение и перевод текста «Company structure and legal forms of ownership» Top tips for getting on in a workplace». Аудирование (общее понимание, поиск определенной информации, слушание с последующим обсуждением и анализом).		8		10	1, с. 18-21 2, с. 11-30	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста
2.	Чтение и перевод текста «The board of directors» Грамматика: типы вопросов, времена группы Simple, Continuous, Perfect.		8		10	1, с. 21-23 2, с. 30-50	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Проверка выполнения практических заданий, словарный диктант
	<b>Модуль 2. Marketing.</b>							
3.	Чтение и перевод текста «The centrality of marketing». Аудирование (общее понимание, поиск определенной информации, слушание с последующим обсуждением и анализом).		8		9,8	1, с. 27-29 2, с.50-71	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста

4.	Чтение и перевод текста «Marketing research». Грамматика: Degrees of comparison. Adverbs of comparison.		8		10	1, с. 29-31 2, с.71-94	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Проверка выполнения практических заданий, словарный диктант
	<b>Всего часов:</b>		32		39,8			



ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ И БИЗНЕСА

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Деловой иностранный язык»  
на 6 семестр  
очной формы обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
Лекций	
практических/ семинарских	32
Лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	39,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (контроль)	

Форма(ы) контроля:

Зачет 6 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<b>Модуль 3. Human resources management.</b>							
1.	Чтение и перевод текста «Human resources management» (общее понимание, поиск определенной информации, слушание с последующим обсуждением и анализом).		8		10	1, с. 35-39 2, с.94-115	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста
2.	Чтение и перевод текста «The hidden cost of lay-offs» Грамматика: инфинитив, простые и сложные формы, функция в предложении.		8		10	1, с. 40-43 2, с.115-134	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Проверка выполнения практических заданий, словарный диктант
	<b>Модуль 4. Accounting.</b>							
3.	Чтение и перевод текста «Accounting». (общее понимание, поиск определенной информации, слушание с последующим обсуждением и анализом).		8		10	1, с. 47-55	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста заданий
4	Чтение и перевод текста «Accounting in Russia». Освоение активного словаря по теме модуля. Включение		8		9,8	3, с. 66-76 4. с 60-67	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30	Проверка выполнения практических заданий, сообщение, презентация

	речевых формул в активную лексику, навыки речевого взаимодействия.						незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	
	<b>Всего часов</b>		32		39,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ И БИЗНЕСА

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Деловой иностранный язык»  
на 7 семестр  
очной формы обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
Лекций	
практических/ семинарских	32
Лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	39,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (контроль)	

Форма(ы) контроля:  
Зачет 7 семестр

Форма изучения материалов: лекции, творческие занятия, семинарские занятия, творческие работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
ПР/СЕМ	ЛР	СРС				
4	5	6	7	8	9	
8		10	1, с. 62-67 2, с.134-153 1, с. 67-69 2, с.153-170	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста заданий	
8		10	1, с. 69-72 5, с. 89-99 1, с. 22-26	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Проверка выполнения практических заданий, монологическая и диалогическая речь	
8		10	1, с. 73-76 2, с.170-188 1, с. 77-81 2, с.208-224 6, с. 98-114	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a> Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Чтение, перевод, реферирование текста заданий Проверка выполнения практических заданий, словарный диктант	
8		9,8	1, с. 157-158 2, с.224-262 с. 84-92	Выбрать статью из ft.com, подготовить на чтение и перевод, выписать 30 незнакомых слов, выучить. <a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>	Проверка выполнения практических заданий, сообщение, презентация, тест, контрольная работа	

	38		39,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ И БИЗНЕСА

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Деловой иностранный язык»  
на 8 семестр  
очной формы обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
Лекций	
практических/ семинарских	32
Лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	75,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (контроль)	

Форма контроля:  
Зачет 8 семестр.

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Модуль 2. Written business communication</b>								
1.	Чтение и перевод текста Business news. Введение новой лексики, подбор дефиниций, поиск соответствий в родном языке. Чтение и перевод текстов. Обсуждение прочитанного, составление плана текстов. Аудирование. Задания на общее понимание, поиск определенной информации, обсуждение прослушанного, краткое обобщение прослушанного.		8		21	1, 3, 4, 5	Заучивание дефиниций Пересказ текстов, резюме на русском и иностранном языках (1, 5)	Практические задания: чтение и перевод текста, реферирование текста, диалог.
2.	Грамматика: формы выражения будущего времени. Важность различия разных способов выражения будущего в деловом общении. Разбор оттенков значения разных способов выражения будущего. Отработка наиболее частотных в деловой коммуникации способов выражения будущего.		8		21	1, 6, 7	Выполнение упражнений, (1, 6, 7)	Практические задания: чтение и перевод текста, реферирование текста.



3	Освоение активного словаря по теме модуля: составление глоссария по теме модуля, подбор синонимов и антонимов, составление дефиниций. Тренировочные задания на активизацию и закрепление изучаемой лексики (подбор подходящего слова, исключение неподходящего, подготовленное и неподготовленное объяснение значения слова и проч.)		8		21	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	Презентация изучаемой разговорной темы в виде сообщения. (1, 5)	Практические задания: чтение и перевод текста, реферирование текста, диалог
4	Письмо: структура и лексические особенности различных типов отчетности (balance sheet, profit and loss account, cash flow statement) Анализ разных видов деловой документации, составление шаблонов и подбор клише, характерных для каждого вида деловой документации. Отработка разных видов деловой документации в письме.		8		12,8	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	Подготовка доклада/ презентации (1, 2, 3, 4, 5) Подготовка к итоговому контролю.	Практические задания: письмо
	<b>Всего часов за 8 сем:</b>		32		75,8			

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

*ПК 1- Способен осуществлять профессиональную коммуникацию на иностранном языке на уровне, обеспечивающем свободное общение в мультикультурной многоязычной среде и в международной команде*

##### Критерии оценивания результатов обучения при форме контроля «зачет»

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
<i>ИПК 1.1 правильно использовать формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</i>	<i>Знать: формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</i>	<i>Отсутствие или фрагментарные представления об основных правилах грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики; о требованиях к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия</i>	<i>Сформированные представления об основных правилах грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики; о требованиях к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия</i>
<i>ИПК 1.2 выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке и излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки;</i>	<i>Уметь: 1. выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке 2. Правильно излагать в сжатой форме содержание прослушанного или</i>	<i>Отсутствие или фрагментарные умения в понимании на слух диалогической и монологической речи и создании адекватных в условиях конкретной ситуации общения устных и письменных текстов; чтения и понимания (со словарем) несложных текстов, излагать в сжатой форме</i>	<i>В целом успешное использование умения правильно понимать на слух диалогическую и монологическую речь и создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; чтения и понимания (со словарем) несложных текстов, излагать в сжатой форме содержание</i>

	<i>прочитанного текста по профилю подготовки</i>	<i>содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки</i>	<i>прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки</i>
<i>ИПК 1.3 инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке, используя терминологический и понятийный аппарат по профилю деятельности.</i>	<i>Владеть: 1. навыками инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке</i>	<i>Отсутствие или фрагментарные владения навыками нормативного произношения, грамматического минимума и наиболее употребительными лексическими средствами, обеспечивающими понимание при письменном и устном общении в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками устной и письменной речи в условиях деловой и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке</i>	<i>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применения навыков нормативного произношения, грамматического минимума и наиболее употребительных лексических средств, обеспечивающих понимание при письменном и устном общении в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; навыков устной и письменной речи в условиях деловой и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке</i>

**Критерии оценивания результатов обучения при форме контроля «экзамен»**

<b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b>	<b>Результаты обучения по дисциплине</b>	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>			
		<b>2 («неудовлетворительно»)</b>	<b>3 («удовлетворительно»)</b>	<b>4 («хорошо»)</b>	<b>5 («отлично»)</b>
<i>ИПК 1.1 правильно использовать формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия,</i>	<i>Знать: формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и</i>	<i>Фрагментарные представления о базовой терминологии, грамматических структурах и речевые клише, характерных для профессионального английского языка; лексических и грамматических способах перефразирования и адаптации текста;</i>	<i>Неполные представления о базовой терминологии, грамматических структурах и речевые клише, характерных для профессионального английского языка; лексических и грамматических способах перефразирования и</i>	<i>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о базовой терминологии, грамматических структурах и речевые клише, характерных для профессионального английского языка;</i>	<i>Сформированные систематические представления о базовой терминологии, грамматических структурах и речевые клише, характерных для профессионального английского языка; лексических и</i>

<p>осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</p>	<p>межкультурные различия.</p>		<p>адаптации текста;</p>	<p>лексических и грамматических способах перефразирования и адаптации текста;</p>	<p>грамматических способах перефразирования и адаптации текста;</p>
<p>ИПК 1.2 выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке и излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки;</p>	<p>Уметь: 1. выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке 2. Правильно излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки</p>	<p>Фрагментарные умения в понимании и переводе на русский язык текстов социально-экономической тематики на иностранном языке; интерпретации в устной форме содержания письменного текста;</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое умение правильно понимать и переводить на русский язык содержание текстов социально-экономической тематики на иностранном языке; интерпретировать в устной форме содержание письменного текста;</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы умения правильно выделять значимую / запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке и излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста профессионального характера;</p>	<p>Сформированное умение правильно понимать и переводить на русский язык содержание текстов социально-экономической тематики на иностранном языке; интерпретировать в устной форме содержание письменного текста;</p>
<p>ИПК 1.3 инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке, используя терминологический и понятийный аппарат по профилю деятельности.</p>	<p>Владеть: 1. навыками инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке</p>	<p>Фрагментарное владение нормативным произношением, грамматическим минимумом и наиболее употребительными лексическими средствами, обеспечивающими понимание при письменном и устном общении в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками устной и</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое применение навыков нормативного произношения, грамматического минимума и наиболее употребительного лексических средств, обеспечивающих понимание при письменном и устном общении в процессе межличностного и межкультурного</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков нормативного произношения, грамматического минимума и наиболее употребительного лексических средств, обеспечивающих понимание при письменном и</p>	<p>Успешное и систематическое применение навыков нормативного произношения, грамматического минимума и наиболее употребительного лексических средств, обеспечивающих понимание при письменном и устном общении в</p>

		<i>письменной речи в условиях деловой и профессиональной коммуникации</i>	<i>взаимодействия; навыков устной и письменной речи в условиях деловой и профессиональной коммуникации</i>	<i>устном общении в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; навыков устной и письменной речи в условиях деловой и профессиональной коммуникации</i>	<i>процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; навыков устной и письменной речи в условиях деловой и профессиональной коммуникации</i>
--	--	---	--	--	---

Показатели сформированности компетенции:

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины).

Шкалы оценивания:

Для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

Для экзамена:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочное средство
<i>ИПК 1.1 правильно использовать формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения для успешного решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осознавая социокультурные реалии и межкультурные различия.</i>	Знать: <i>1. Знает социокультурные реалии и межкультурные различия при осуществлении коммуникации на иностранном языке в различных ситуациях профессиональной деятельности. 2. Знает формулы речевого этикета на иностранном языке в зависимости от профессионального контекста общения</i>	контрольные вопросы на зачет, практическое задание
<i>ИПК 1.2 выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке и излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки;</i>	Уметь: <i>1. выделять значимую запрашиваемую информацию из источников на иностранном языке 2. Правильно излагать в сжатой форме содержание прослушанного или прочитанного текста по профилю подготовки</i>	контрольные вопросы на зачет, практическое задание
<i>ИПК 1.3 инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке, используя терминологический и понятийный аппарат по профилю деятельности.</i>	Владеть: <i>1. навыками инициировать и поддержать деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации на иностранном языке</i>	Устные выступления, сообщения практическое задание

## Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета:  
Экзаменационный билет содержит 2 вопроса.

Перечень вопросов для экзамена:

1. Your attitude to working in a multinational corporation.
2. History of Russia's international business and its present-day developments.
3. The influence of modern technology on international business.
4. Explain how international businesses earn profit, how they act as financial intermediaries, how they create new money.
5. Different kinds of accounts opened by businesses.
6. Do you have a credit card or a debit card? What was the most recent purchase you made with your cards? Describe the sequence of connected events with the use of the cards.
7. If you have a bank account and heard that your bank was not honouring its obligations towards depositors, what would you do about your account?
8. What is the nature of banking? How do banks earn a living?
9. Do commercial banks play a very important role in an economy?
10. What economic policy can guarantee stability in foreign trade?
11. What can prove the substantial progress made by an international business?
12. How should we evaluate Saul Finlay's performance, and what action is needed, if any?
13. Do products have taken-for-granted quality, or enchanting quality, or both?
14. Are any products designed with planned obsolescence in mind?
15. Volleyball has often been called the ultimate team sport. Why is this, and what lessons can be applied to project management?
16. Should students from richer families pay more than those from poorer ones?
17. How can universities persuade students to pay higher fees?
18. How is the office of the 1950s different from today's workplace?
19. What do you imagine the office of the future will be like?
20. Should we consider outsourcing IT?
21. Who should pay for higher education?
22. Have Western companies caught up with the Japanese in terms of quality?
23. Do the Japanese expect things to work properly?
24. Does producing reliable products guarantee a strong market position?
25. What key concepts do senior management need to understand for a quality programme to succeed?
26. What lessons can be learned from other team sports or group activities (e.g. playing in a band)?
27. What alternatives is MBS facing due to globalization?
28. Do poorly planned IT systems generate more work, not less?
29. What sources of funding would you recommend in to a small engineering company that has temporary cash flow problems?
30. Compare bank loans and leasing as types of funding.

Образец экзаменационного билета:

Башкирский государственный университет

Институт экономики, финансов и бизнеса

Направление подготовки 38.03.01  
«Экономика»

Направленность (профиль) программы:  
«Международный бизнес (с углубленным изучением китайского / русского языка)»

1. Compare bank loans and leasing as types of funding. (Монологическая речь)
2. Are any products designed with planned obsolescence in mind?. (Диалог с преподавателем)

Зав. кафедрой

С.В. Губик

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

#### **Критерии оценки (в баллах):**

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все вопросы билета, продемонстрировал знание изученного материала, терминологии, умение правильно оформлять устное высказывание профессиональной направленности и вести диалог на иностранном языке; применять грамматические структуры и речевые клише. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Устная речь характеризуется отсутствием неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном содержание вопроса, однако допущены неточности в использовании изученного лексического материала, грамматических структур и речевых клише. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. Устная речь содержит несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в использовании изученного лексического материала, грамматических структур и речевых клише. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании изученного лексического материала. Вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. В устной речи допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании изученного лексического материала, грамматических структур и речевых клише. Обнаруживается отсутствие навыков монологической и диалогической речи. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

#### **Оценочные средства для зачета**

##### **Вопросы для обсуждения**

1. Do managers see investment in information technologies as a productivity solution?
2. Have working conditions become uncomfortable in recent times?
3. How can we reduce staff turnover?



4. What determines petrol prices?
5. Why has John Thorpe been out of the office and what did he find out?
6. Does good customer feedback encourage hotels to give good customer service?
7. Do online travel agents and review sites represent a threat that hotels have no idea how to deal with?
8. Does socially-reactive marketing use social networks to respond to what customers are saying?
9. Supply the seven steps in a venture funding application procedure.
10. What are the three key points to remember about writing for publication online?
11. Describe your future career plans.
12. Define and provide examples of undercover marketing.
13. Define and provide examples of e-marketing.
14. Do you expect technology to make your life easier or harder?
15. Define and provide examples of viral marketing
16. Define and provide examples of USP.
17. Supply a business idea you think will work.
18. Explain the due diligence procedure.
19. What sources of funding would you recommend in to a small engineering company that has temporary cash flow problems?
20. Have Western companies caught up with the Japanese in terms of quality?

**Критерии оценки ответов на контрольный вопрос (в баллах):**

Критерии оценивания ответа на контрольный вопрос	Количество баллов
Дан полный, развернутый, обоснованный ответ, в соответствии с лексико-грамматическими нормами изучаемого языка и нормами профессионального и делового общения, с использованием изученного материала, терминологии, Устные (письменные) высказывания на иностранном языке правильно оформлены; применены соответствующие грамматические структуры и речевые клише.	2
Дан в целом верный ответ, однако присутствуют частичные нарушения лексико-грамматических норм изучаемого языка и норм речевого поведения в рамках профессионального и делового общения. Использован изученный материал, терминология, устные (письменные) высказывания на иностранном языке оформлены, использован ограниченный набор грамматических структур и речевые клише.	1
Дан в целом неверный ответ, противоречащий лексико-грамматическим нормам изучаемого языка и нормам речевого поведения в рамках профессионального и делового общения	0

**Задания для контрольной работы**

Пример варианта контрольной работы:

Part 1 Reading

Task 1

Read the article below about the risks of international trade.

Choose the best sentence from A–E below to fill each of the gaps.

For each question 1–5, mark one letter.

Do not use any letter more than once.

There are a number of different risks that exist in international trade, and these can be divided into two major groups.

Political risks include the risk of cancellation or non-renewal of export or import licences. There is the risk of expropriation or confiscation of the importer's company or re-negotiation of contracts, as the Bolivian government did to gas companies in 2006. There is the risk of the imposition of an import ban after the shipment of the goods, as the EU did with Chinese clothing exports in 2005. (1) \_\_\_\_.

Economic risks include the risk of insolvency of the buyer and the risk of non-acceptance of the goods being exported. (2) \_\_\_\_.

It is this last risk which most often concerns exporters and is one which can be guarded against in a number of ways. Exporters can use credit rating agencies to check the customer's creditworthiness and to ensure against non-payment. (3) \_\_\_\_.

A rating of AA by Standard and Poor shows the company has a very strong capacity to meet its financial commitments. Credit insurance can help protect against non-payment and the cost will depend on the level of risk which the rating agency assesses.

Another key way of managing risk is carefully to monitor payment methods and payment performance. (4) \_\_\_\_.

As your relationship develops with customers you may wish to vary the payment methods and you should keep an eye on the developing political and economic situation in the countries to which you export.

In general you should always check a new customer's credit rating before sending out the goods, and take out insurance if you are in any doubt about getting paid. You should clearly state the conditions of business and you should chase up invoices as soon as they become overdue, and not allow customers to get behind with their payments. (5) \_\_\_\_.

A If your customer seems to be getting into difficulties you should act quickly to recover any payments due and should not supply further goods, at least not without insurance.

B You may wish to offer open accounts to large and important customers who have always met their payment obligations, or expect advance payment from new customers.

C The buyer might fail to pay the amount due within six months after the due date.

D A country might impose exchange controls or there might be unexpected foreign currency shortages.

E These agencies, like Standard & Poor and Moody's, rate companies on scales of credit worthiness and issue credit reports.

## Task 2

Complete the text with the correct prepositions.

I've had a really bad day. First of all I had to apologize (1) \_\_\_\_\_ my boss (2) \_\_\_\_\_ being late. Then I had (3) \_\_\_\_\_ convince John (4) \_\_\_\_\_ help me (5) \_\_\_\_\_ my project. He insisted (6) \_\_\_\_\_ checking (7) \_\_\_\_\_ Julie first to see if it was OK. We had to find a lot of quick solutions (8) \_\_\_\_\_ some serious problems but then we heard (9) \_\_\_\_\_ Sarah's new project. She had succeeded (10) \_\_\_\_\_ selling her idea (11) \_\_\_\_\_ GBH Holdings. We had to celebrate and didn't get any more work done until (12) \_\_\_\_\_ lunch. (13) \_\_\_\_\_ the afternoon I had to wait hours (14) \_\_\_\_\_ John to come back. I'm really looking forward (15) \_\_\_\_\_ the weekend.

## Part 2 Writing

### Task 1

Write an email based on the following brief. Write about 50–60 words.

Your biggest and best customer, HJG International, on an open account, has unexpectedly been late in making a number of recent payments, and two large payments are overdue by 60 days.

Write an email to Elizabeth Morland, the finance manager:

- Point out that there are two overdue payments for 12,598 GBP and 6,758 GBP
- Say that other payments have been late
- Ask her to make the payments immediately

To: Elizabeth Morland
Cc:
Subject: Overdue accounts
Dear

### Task 2

Rewrite these sentences using the words given. Add any other words you feel necessary to communicate the meaning most accurately.

1 You need insurance when you are exporting goods.  
take out

---

2 Don't worry, we won't be late in making any more payments.  
assure

---

3 We expect you to pay soon.  
forward

---

4 We'll have to send one last letter asking for payment.  
demand

---

5 They might not have enough money to pay this month.  
flow

---

### Part 3 Listening

#### Task 1 / Recording 3.22

Listen to Paul and Jenny discussing Paul's trip to the States. Correct this summary.

Jenny will collect the tickets before six and return them to the office before 6.30. Paul says he has plenty of time because check-in is not until 21.15 and the finance committee meeting finishes about half seven. He'll be able to see his kids as they'll be in bed by quarter to eight. He'll go home and collect his suitcase and then go to the airport. Jenny checks he has the files for the New York meetings and Paul says that as he has a meeting now, he'll have to read them on the plane. He has six meetings in New York before Friday and then he has a day to look around New York. Jenny suggests he prepares for the Merosom meeting instead of looking around New York as he'll be jet-lagged on Sunday when he returns.

Task 2 / Recordings 3.23–3.32

Listen to these ten conversations and correct the extracts below.

- 1 I think a small flat in the town centre should be a good investment.
- 2 I didn't mean it.
- 3 Well, it could have better.
- 4 She already speaks seven different languages, and she's learning Chinese incredibly fast!
- 5 But we've always done most of our business with them.
- 6 We'll have to adapt the goods to their norms.
- 7 For a small percentage of the value of the goods, we will guarantee to pay you if the customer doesn't pay you.
- 8 Our stock price has tripled.
- 9 Usually they're in contact at least once a week.
- 10 I can't get into the system!

### Критерии оценки выполнения письменных контрольных работ

Критерии оценивания	Количество баллов
Работа выполнена в полном объеме без ошибок и недочетов или имеет не более одного недочета. На все вопросы даны содержательные ответы. Использован широкий диапазон соответствующей грамматики и активного словаря, допускаются некоторые незначительные ошибки. Ответ хорошо структурирован с соответствующими связующими фразами и абзацами.	9-10
Работа выполнена полностью, но в ней имеется не более 2-3 негрубых ошибок или недочетов. На все вопросы даны правильные ответы, но имеются небольшие недочеты. Ответы оформлены не вполне аккуратно, но это не мешает пониманию. Использован определенный диапазон соответствующей грамматики и активного словаря, используемых с несколькими серьезными ошибками. В основном ответы хорошо структурированы с соответствующими связующими фразами.	7-8
Правильно выполнено не менее половины работы. На все вопросы даны удовлетворительные ответы, но имеются определенные недочеты. Использован ограниченный диапазон грамматики и активного словаря, используемого с некоторыми ошибками, но это не мешает пониманию. Ответы недостаточно аргументированы и структурированы с использованием ограниченного количества связующих элементов.	5-6
На все вопросы даны ответы, но имеются существенные ошибки в использовании грамматики и активного словаря, но это не мешает пониманию. Ответы структурированы недостаточно четко. Используется ограниченный диапазон грамматики и словаря с частыми ошибками.	3-4
Правильно выполнено не более 20 % всех заданий. Правильные ответы даны не на все вопросы, причем имеются грубые ошибки в грамматическом и лексическом оформлении высказываний. Ответы плохо структурированы.	2-3
Правильно выполнено не более 10 % всех заданий. Даны ответы на отдельные вопросы. Допущены значительные ошибки в грамматике и лексике. Текст ответа не структурирован.	1
Ответы неверные или отсутствуют.	0

## Тестовые задания

Пример заданий для тестового контроля уровня усвоения учебного материала

**Выбрать правильный ответ:**

An agreement with your bank allowing you to spend money when you have no money left in your account.			
A) interest	B) overdraft	C) fee	D) penalty
A man who owns a house, flat or room that people can rent.			
A) beneficiary	B) recipient	C) landlord	D) shareholder
The informal sharing of information and services among individuals or groups linked by a common interest.			
A) co-working	B) liaising	C) networking	D) disclosure
A large shop that is divided into separate sections, with each section selling different type of goods.			
A) convenience store	B) department store	C) wholesale	D) warehouse
Things to be done or a list of those things, as a list of the matters to be discussed at a meeting.			
A) agenda	B) curriculum	C) report	D) memo
One of many telephone lines connected to a central system in a large building, which all have different numbers			
A) grid	B) extension	C) dash	D) network
A room or building where tools and machines are used for making or repairing things as well as a meeting at which people try to improve their skills by discussing their experiences and doing practical exercises			
A) distribution centre	B) department	C) store	D) workshop
Able to make changes or deal with a situation that is changing.			
A) keen	B) efficient	C) flexible	D) rigid
Land and buildings together considered as a property			
A) coverage	B) construction	C) current assets	D) premises
Activities that extract raw materials from the earth or from the oceans. These are businesses like agriculture, mining, and oil and gas.			
Activities like manufacturing, construction and civil engineering - building roads and bridges.			
Commercial services such as advertising, health care, software and transport.			
A)	B)	C)	D)
Which of the following are examples of the B2B model?			
A) In automobile manufacturing the tires, hoses, batteries and electronics essential to the final product – the vehicle – are often manufactured by separate companies, and then sold directly to the automobile manufacturer.	B) Individuals shopping for clothes for themselves at the mall, diners eating in a restaurant, or subscribing to pay-per-view TV at home. Online selling of products, or e-tailing, in which manufacturers or retailers sell their products to consumers over the Internet.	C) The cloud-based document storage company Dropbox services businesses, as well as individuals. General Electric makes a number of consumer goods, but also provides parts for other enterprises.	D) Food companies may ask food bloggers to include a new product in a recipe, and review it for readers of their blogs. YouTube reviews may be incentivized by free products or direct payment. This could also include paid advertisement space on the consumer website.

The type of commerce transaction in which businesses sell products or services to consumers.			
A) B2B	B) B2C	C) C2B	D) None of the given
Which of the definitions best describes e-tailing?			
A) The selling of goods and services on the Internet or through e-mail solicitation.	B) Delegating a task function or responsibility to an independent provider or relocating jobs to another labor market.	C) Selling goods directly to consumers rather than through retailers, usually by mail order, direct-mail shot, newspaper advertising, etc.	D) The sale of goods in large quantities, as for resale by a retailer.

Описание методики оценивания при тестовом контроле:

На оценку степени сформированности знаниевой компоненты компетенции при рубежном контроле отводится не менее 10 вопросов теста. Число правильных ответов теста от 45 до 59% соответствует начальному (пороговому) уровню овладения компетенцией, от 60 до 80 % - базовому уровню, от 81 до 100 % - повышенному (продвинутому) уровню сформированности компетенции.

Критерии оценки (в баллах):

Процент правильных ответов	Количество баллов
95 – 100 %	10
85 - 94 %	9
75 – 84%	8
65 – 74%	7
55 - 64%	6
45 – 54%	5
35 – 44%	4
25 – 34%	3
15 – 24%	2
5 – 14%	1
0 – 4%	0

Пример задания для контроля устной монологической речи.

**Speaking. Prepare a one-minute presentation on one of these topics.**

Prepare a *one-minute* presentation on *one* of these topics. You have *one* minute to prepare your talk.

A

What is important when deciding on a method of payment for international customers?

- Customer history
- Credit rating

B

What is important when negotiating with someone from another culture?

- Focus of negotiation
- Communication style

## C

What is important when trying to speak diplomatically?

- Using modal verbs
- Using an introductory warning

### Критерии оценивания устной речи (устного ответа)

Критерии	баллы
Свободное владение изученным материалом в предложенной ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения. Речевая активность студента очень высокая, ответ отличается логичностью, связностью, полнотой, последовательностью и беглостью. Высказывание политематического характера, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Темп речи высокий. Отсутствие ошибок языкового характера.	5
Достаточное владение изученным материалом в предложенной ситуации. Содержание высказывания в целом соответствует ситуации общения, отличается достаточной связностью, полнотой и беглостью, хорошо аргументировано, выражается собственное мнение. Речь разнообразна, допускается 3-4 языковые ошибки, исправляемые на основе самокоррекции.	4
Полное воспроизведение заученной темы. Речь упрощенная. Понимание языка ограничено. Ответ содержит значительное количество лексических/грамматических/фонетических ошибок, значительно влияющих на адекватность оформления речи.	3
Коммуникативная задача решается на уровне неполного воспроизведения по памяти заученной темы. Отсутствует понимание и реакция на понимание. Неадекватное оформление устных высказываний. Ответ содержит большое количество ошибок.	2
Отсутствие ответа или отказ от него.	0

### Примеры практических заданий

Прочитайте и переведите текст на иностранном языке по теме модуля (из указанных интернет-ресурсов и списка литературы) (объем 2000 знаков). Составьте терминологический вокабуляр и постройте 10 предложений в Present Simple Passive с отобранными лексическими единицами.

#### *INTERNATIONAL TRADE*

Trade is the buying and selling of goods and services. The products that are exchanged are things that people grow or make, like food to eat, machines to work with or clothes to wear. Services are things that people do for others, like working in bank, caring for old people or teaching pupils.

Trade happens because people need or want things that they don't have. We also trade for work that we cannot do ourselves. Trade between countries happens for the same reason. Some countries, for example, have natural resources, like coal, oil or wood which other countries might want to buy. They try to sell the goods, products or services that they have too much of to other countries. They earn money from these sales and then can buy the things that they themselves need and cannot produce on their own.

Both producers and consumers profit from international trade. If countries can produce goods more cheaply than others because they specialize on them why not let them. They make more money on one side and consumers in other countries can buy goods that are cheaper.

Even though many nations have a lot of different goods to export there are countries that depend only on one or two products to get money. Saudi Arabia, Kuwait and other countries of the Middle East depend on oil exports, because it is pretty much the only thing that they can sell. Poor countries in Africa depend largely on the export of tropical farm products to get money.

Each year goods and services worth about 11 trillion dollars (\$ 11 000 000 000 000) are traded all over the world. The biggest exporting nations are The United States, France, Germany, the United Kingdom, Canada and Japan.

The difference between what a country exports and what it imports is called the balance of trade. If a country exports more than it imports we call this a trade surplus. And if a country pays more for its imports than it gets for its exports it has a trade deficit.

How trade is limited? In some countries the government controls all trade and in others it allows companies and firms to trade freely. However, all governments control trade in some way. Sometimes a government forbids companies to buy or sell dangerous or illegal products, or military technology. When companies expand and get bigger they often take over others and form a monopoly. Governments pass laws to prevent companies from becoming too strong and powerful and from controlling the market.

**Критерии оценки выполнения чтения и перевода текста:**

<b>Критерии</b>	<b>Баллы</b>
<i>При чтении</i> речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более 2-х фонетических ошибок. <i>Перевод</i> полный. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.	5
<i>При чтении</i> речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается от 3 до 5 фонетических ошибок, в том числе 1-2 ошибки, искажающие смысл. <i>Перевод</i> полный. Соблюдается точность передачи содержания. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения характерных особенностей переводимого текста.	4
<i>При чтении</i> речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; есть ошибки в фразовых ударениях и интонационных контурах; допускается от 5 до 7 фонетических ошибок, в том числе 3 ошибки, искажающие смысл <i>Перевод</i> не совсем полный. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются незначительные терминологические искажения. Имеют место неточности в передаче содержания текста.	3
<i>При чтении</i> речь не воспринимается из-за необоснованных пауз; неправильных фразовых ударений и искаженных интонационных контуров, допущено 8 и более фонетических ошибок. <i>Перевод</i> неполный. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания переводимого текста.	2
Отказ от чтения. Отказ от перевода текста. Понимание отдельных предложений, не несущих основную информацию. Ответ не по существу. Отказ от пересказа.	0

Пересказ (реферирование) текста на иностранном языке по теме модуля (из указанных интернет-ресурсов и списка литературы) (объем 3000 знаков).

**Критерии оценки выполнения пересказа (реферирования) текста:**

<b>Критерии</b>	<b>Баллы</b>
<i>При пересказе (реферировании)</i> извлечение из текста основной информации со степенью 100% полноты и точности понимания. Отсутствие избыточной информации. Высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в предложенном тексте. Содержание высказывания соответствует теме, отличается спонтанностью и аргументированностью. Речь правильная, отсутствуют ошибки языкового характера.	5
<i>При пересказе (реферировании)</i> извлечение из текста основной информации со	4



степенью полноты понимания в пределах 70–75%. Отсутствие второстепенной информации. Несоблюдение логической/хронологической связи фактов и событий при изложении содержания текста. Допускается избыточность информации. Речевая активность студента достаточно высокая, допускаются языковые ошибки.	
<i>При пересказе (реферировании)</i> извлечение из текста основной информации со степенью полноты понимания в пределах 60–70%. Основная информация отделена от второстепенной. Имеет место неумение сгруппировать информацию по определенным признакам. Речевая активность студента невысокая. Ответы на вопросы преподавателя осознанные. Допускаются лексические и грамматические ошибки.	3
<i>При пересказе (реферировании)</i> полнота понимания текста в пределах 50%. Неумение провести селективный отбор информации, переработать и логично изложить ее. При передаче содержания текста допускается второстепенная и избыточная информация. Имеет место не совсем точное понимание текста, отдельные факты искажены. Речевая активность студента невысокая. Имеет место непонимание некоторых вопросов преподавателя. Допускается значительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок.	2
Понимание отдельных предложений, не несущих основную информацию. Ответ не по существу. Отказ от пересказа.	0

Подготовить устное сообщение (презентацию) по теме модуля с использованием активного словаря модуля (10 -15 предложений)

### Темы сообщений (презентаций)

1. Customer support.
2. Team-building.
3. Business schools.
4. Corporate culture.
5. Chinese internships.
6. Marketing techniques.
7. Raising money.
8. Synergies.
9. Company and community.
10. International trade.

### Критерии оценки выполнения сообщений (презентаций)

Критерии	баллы
Высказывание связное и логически последовательное. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Употребление языковых и речевых средств абсолютно адекватное. Языковые средства употреблены правильно в соответствии с лексико-грамматическими нормами изучаемого языка. Материал излагается последовательно с точки зрения логики предмета и норм литературного языка. Ошибки, нарушающие коммуникацию отсутствуют или незначительны. Речь достаточно беглая. Произношение правильное. Присутствует умение делать анализ, выводы и обобщения. Достигнуто смысловое единство текста.	5
В целом высказывание связанное и последовательное. Используется довольно большой объем языковых средств, достаточно уверенное владение лексико-грамматическими средствами изучаемого языка при незначительной помощи преподавателя. Однако присутствуют отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, языковую правильность, беглость. Темп речи несколько замедлен. Произношение не чистое, страдающее акцентом под влиянием родного языка. Допустимое наличие ошибок – 3-4.	4
Диапазон языковых средств ограничен (узок). Наличие частых пауз, затрудняющих коммуникацию. Темп речи замедлен. Объем высказывания не достигает нормы. Наличие языковых ошибок (6-7), затрудняющих понимание сказанного или искажающих смысл. Нарушается последовательность высказывания.	3

Высказывание не соответствует требованиям по объему (небольшое). Наблюдается узость вокабуляра (словарь крайне беден), наличие многочисленных грубых ошибок (как языковых, так и фонетических) и частых пауз, мешающих коммуникации и затрудняющих понимание высказывания. Наблюдаются затруднения в построении высказывания и ответах на вопросы преподавателя. Коммуникативная задача не выполнена.	2
Очень слабые знания программного материала или отсутствие знаний не позволяют студенту оформить высказывание в связный речевой отрезок, речевая задача не решена. Многочисленные лексические и грамматические ошибки не позволяют студенту донести свою мысль до аудитории. Наблюдается непонимание вопросов преподавателя, неумение осуществить речевое высказывание.	0

### Примеры письменного задания

**Your company is updating its corporate responsibility programme and you have been asked to write a proposal for how the company could improve its environmentally-friendly operating policies.**

**Include the following:**

- a brief outline of any current environmentally friendly policies in your department
- a description of what improvements could be made
- an explanation of the benefits these changes might bring
- recommendations for how to implement the changes.

**Write 150-170 words.**

### Критерии оценки письменных работ

**(различные виды деловых писем, эссе, проектные работы, в т.ч. в группах)**

Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.	5 баллов
Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.	4 балла
Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные,	3 балла

некоторые из них могут приводить к непониманию текста.	
Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.	2 балла
Отказ от выполнения работы	0 баллов

### 4. 3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг - план представлен в Приложении №1.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

#### Основная литература

- Новикова, Е.Н. Деловой английский в контексте современных тенденций развития бизнеса : учебное пособие / Е.Н. Новикова, Е.Г. Пашкевич, С.Ф. Петрова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. - Москва : Издательский дом «Дело», 2011. - 163 с. : ил. - (Образовательные инновации). - ISBN 978-5-7749-0612-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=443279> (13.05.2019).
- Шевелёва, С.А. Деловой английский : учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816> (14.10.2018).
- Шляхова, В.А. Английский язык для экономистов : учебник / В.А. Шляхова, О.Н. Герасина, Ю.А. Герасина. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. - 296 с. : табл. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02222-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453342> (14.10.2018).

#### Дополнительная литература

- Основы грамматики английского языка: кратчайший путь от русского языка к английскому, Ч. 1. Морфология - Москва: Прометей, 2018. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483183>
- Комаров А.С. A Practical Grammar of English for Students = Практическая грамматика английского языка для студентов: учебное пособие / А.С. Комаров, 3-е изд., стер. – М.: Издательство «Флинта», 2017. – 243 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115590>
- Сергейчик Т. С. Английский язык в сфере делового общения: учебное пособие [Электронный ресурс] Кемеровский государственный университет, 2010 – 108с. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view&book\\_id=232651](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=232651)(14.10.2018).

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

№	Наименование Интернет-ресурса	Ссылка (URL) на Интернет ресурс
1.	Электронно-библиотечная система «Электронный читальный зал»	<a href="https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn">https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn</a>
2.	Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online»	<a href="http://www.biblioclub.ru/">http://www.biblioclub.ru/</a>
3.	Электронно-библиотечная система издательства «Лань»	<a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>
4.	Ресурсный сайт издательства «Макмиллан»	<a href="http://www.macmillan.ru">www.macmillan.ru</a>
5.	Электронный словарь “Мультитран”	<a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a>
6.	Толковый словарь английского языка Oxford English Dictionary	<a href="http://oxforddictionaries.com">http://oxforddictionaries.com</a>
7.	Free English video lessons. Видеоуроки для самостоятельной работы	<a href="http://www.englishvid.com">www.englishvid.com</a>
8.	TED. Видеолекции и выступления известных ученых и преподавателей по разным проблемам современности (английский язык)	<a href="http://www.ted.com">www.ted.com</a>
9.	Ресурсный сайт для изучения делового английского языка.	<a href="http://www.BusinessEnglishResources.com">www.BusinessEnglishResources.com</a>
10.	Сайт для изучающих английский язык	<a href="http://www.bbc.co.uk/learningenglish">http://www.bbc.co.uk/learningenglish</a>
11.	Video Vocab is a podcast published by Business English Pod for English as a second language (ESL) learners who want to expand and improve their English vocabulary for business.	<a href="https://www.videovocab.tv/English-Vocabulary-ESL/economics-english-vocabulary/">https://www.videovocab.tv/English-Vocabulary-ESL/economics-english-vocabulary/</a>
12.	500 lessons covering essential Business English language and skills.	<a href="http://businessenglishpodcast.com">http://businessenglishpodcast.com</a>
13.	Сайт газеты Financial Times	<a href="https://www.ft.com">https://www.ft.com</a>

1. База данных периодических изданий на платформе EastView: «Вестники Московского университета», «Издания по общественным и гуманитарным наукам» - <https://dlib.eastview.com/>

2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - <http://window.edu.ru>

3. Научная электронная библиотека eLibrary.ru - <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

4. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» – <https://elib.bashedu.ru/>

5. Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi>.

6. Архивы научных журналов на платформе НЭИКОН (Cambridge University Press, SAGE Publications, Oxford University Press) - <https://archive.neicon.ru/xmlui/>

7. Издательство «Annual Reviews» - <https://www.annualreviews.org/>

8. Издательство «Taylor&Francis» - <https://www.tandfonline.com/>

9. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.

10. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.
11. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные
12. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle)
13. PowerPoint, Word, Windows 8 Chinese. Договор № 98 от 12.11.2012 г. Лицензии – бессрочные.

## 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
<p><b>1. учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b> аудитория № 204 (Институт международного образования, Ляонинский Университет, № 66 Чуншань Мидл Роуд, район Хуангу, Шеньян, провинция Ляонин, Китай. Код: 110036)</p> <p><b>2. учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций:</b> аудитория № 204 (Институт международного образования, Ляонинский Университет, № 66 Чуншань Мидл Роуд, район Хуангу, Шеньян, провинция Ляонин, Китай. Код: 110036)</p> <p><b>3. учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория № 204 (Институт международного образования, Ляонинский Университет, № 66 Чуншань Мидл Роуд, район Хуангу, Шеньян, провинция Ляонин, Китай. Код: 110036).</p> <p><b>4. помещения для самостоятельной работы:</b> аудитория № 203 (Институт международного образования, Ляонинский Университет, № 66 Чуншань Мидл Роуд, район Хуангу, Шеньян, провинция Ляонин, Китай. Код: 110036).</p> <p><b>5. помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:</b> аудитория А (Институт международного образования, Ляонинский Университет, № 66 Чуншань Мидл Роуд, район Хуангу, Шеньян, провинция Ляонин, Китай. Код: 110036)</p>	<p><b>аудитория № 203:</b> Учебная мебель, компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет».</p> <p><b>аудитория № 204:</b> учебная мебель, доска, компьютер, проектор.</p> <p><b>аудитория А:</b> Стеллажи, столы, стулья, шкафы, запасные части для компьютера.</p>	<p>1. PowerPoint, Word, Windows 8 Chinese. Договор № 98 от 12.11.2012 г. Лицензии – бессрочные.</p>

\*Специальные помещения - учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

## Приложения

Приложение 1

### Рейтинг-план дисциплины

#### Деловой иностранный язык

Направление **38.03.01 Экономика**, Направленность: **Международный бизнес с углубленным изучением английского языка** курс **3**, семестр **5**

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Модуль 2</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
1. Выполнение докладов на заданную тему	5	1		5
2. Публикация статей	5	1		5
<b>Посещаемость</b>				
Посещаемость лекций				
Посещаемость практических занятий				-10
<b>Итоговый контроль: Зачет</b>				
<b>ИТОГО:</b>				<b>110</b>

Рейтинг-план дисциплины

**Деловой иностранный язык**

Направление **38.03.01 Экономика**, Направленность: **Международный бизнес с углубленным изучением английского языка** курс **3**, семестр **6**

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 3</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Модуль 4</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
1. Выполнение докладов на заданную тему	5	1		5
2. Публикация статей	5	1		5
<b>Посещаемость</b>				
Посещаемость лекций				
Посещаемость практических занятий				-10
<b>Итоговый контроль: Зачет</b>				
<b>ИТОГО:</b>				<b>110</b>



Рейтинг-план дисциплины

**Деловой иностранный язык**

Направление **38.03.01 Экономика**, Направленность: **Международный бизнес с углубленным изучением английского языка** курс 4 семестр 7

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 3</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Модуль 4</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Практические задания	5	5		25
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
3. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
1. Выполнение докладов на заданную тему	5	1		5
2. Публикация статей	5	1		5
<b>Посещаемость</b>				
Посещаемость лекций				
Посещаемость практических занятий				-10
<b>Итоговый контроль: Зачет</b>				
<b>ИТОГО:</b>				<b>110</b>

**Деловой иностранный язык**

Направление **38.03.01 Экономика**, Направленность: **Международный бизнес с углубленным изучением английского языка** курс 4 семестр 8

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 5</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>20</b>
1. Практические задания	5	4		20
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10	1		<b>10</b>
2. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Модуль 6</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>20</b>
1. Практические задания	5	4		20
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Тестовый контроль	10	1		<b>10</b>
2. Устная речь	5	1		<b>5</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
1. Выполнение докладов на заданную тему	5	1		5
2. Публикация статей	5	1		5
<b>Посещаемость</b>				
Посещаемость лекций				
Посещаемость практических занятий				-10
<b>Итоговый контроль: Экзамен</b>				<b>30</b>
<b>ИТОГО:</b>				<b>110</b>